

CONFINDUSTRIA BERGAMO

Servizio Gare e Appalti

Guida per gli associati all'utilizzo delle soluzioni offerte

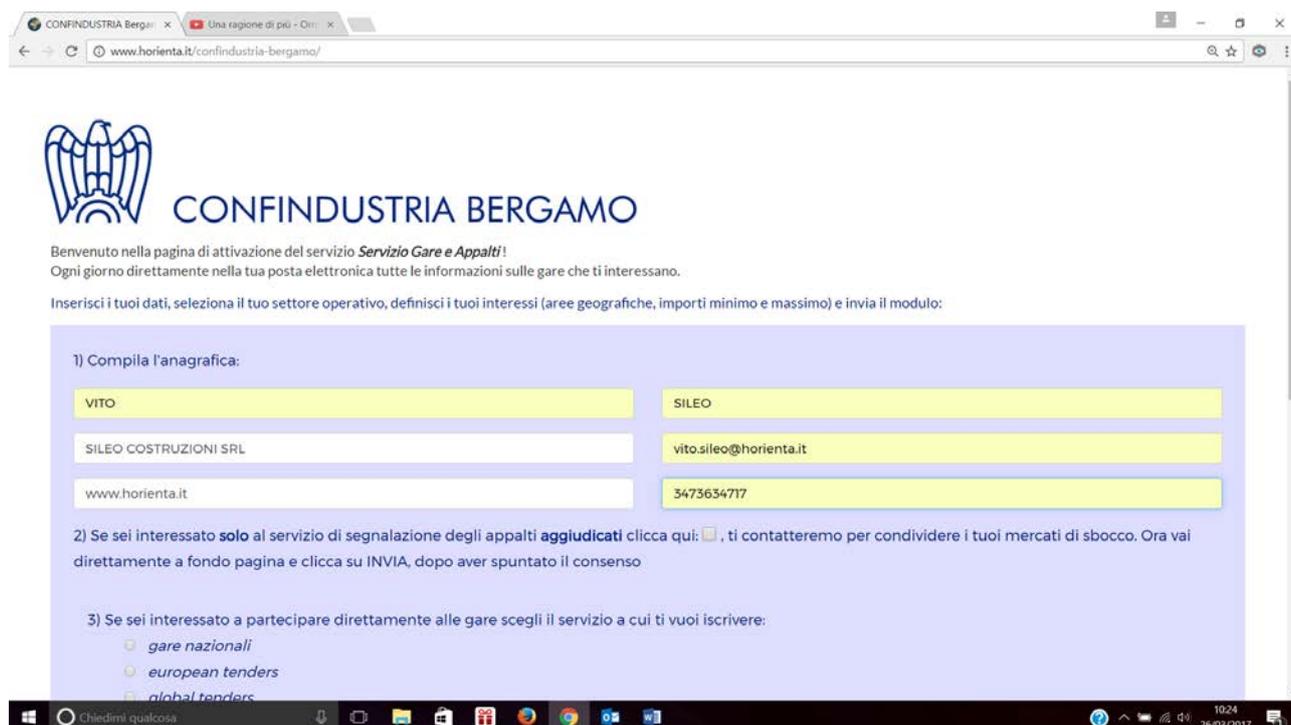
SOMMARIO

FASE DI ATTIVAZIONE DEI SERVIZI.....	2
ATTIVAZIONE DEL SOLO SERVIZIO DI SEGNALAZIONE DELLE AGGIUDICAZIONI DI GARA.....	10
REPORT DEL SERVIZIO GARE: LO SCADENZARIO	11
REPORT DEL SERVIZIO AGGIUDICAZIONI DI GARA	15
IL CAMBIO DEL PROFILO	17

ATTIVAZIONE DEL SERVIZIO DI SEGNALAZIONE DELLE GARE

I passaggi da compiere sono molto semplici:

compilazione dell'anagrafica:



The screenshot shows a web browser window with the URL www.horienta.it/confindustria-bergamo/. The page features the CONFINDUSTRIA BERGAMO logo and the following text:

Benvenuto nella pagina di attivazione del servizio **Servizio Gare e Appalti!**
Ogni giorno direttamente nella tua posta elettronica tutte le informazioni sulle gare che ti interessano.
Inserisci i tuoi dati, seleziona il tuo settore operativo, definisci i tuoi interessi (aree geografiche, importi minimo e massimo) e invia il modulo:

1) Compila l'anagrafica:

VITO	SILEO
SILEO COSTRUZIONI SRL	vito.sileo@horienta.it
www.horienta.it	3473634717

2) Se sei interessato **solo** al servizio di segnalazione degli appalti **aggiudicati** clicca qui: , ti contatteremo per condividere i tuoi mercati di sbocco. Ora vai direttamente a fondo pagina e clicca su INVIA, dopo aver spuntato il consenso

3) Se sei interessato a partecipare direttamente alle gare scegli il servizio a cui ti vuoi iscrivere:

- gare nazionali
- european tenders
- global tenders

Ignoriamo il messaggio del punto 2) “Se sei interessato solo al servizio di segnalazione degli appalti aggiudicati clicca qui”

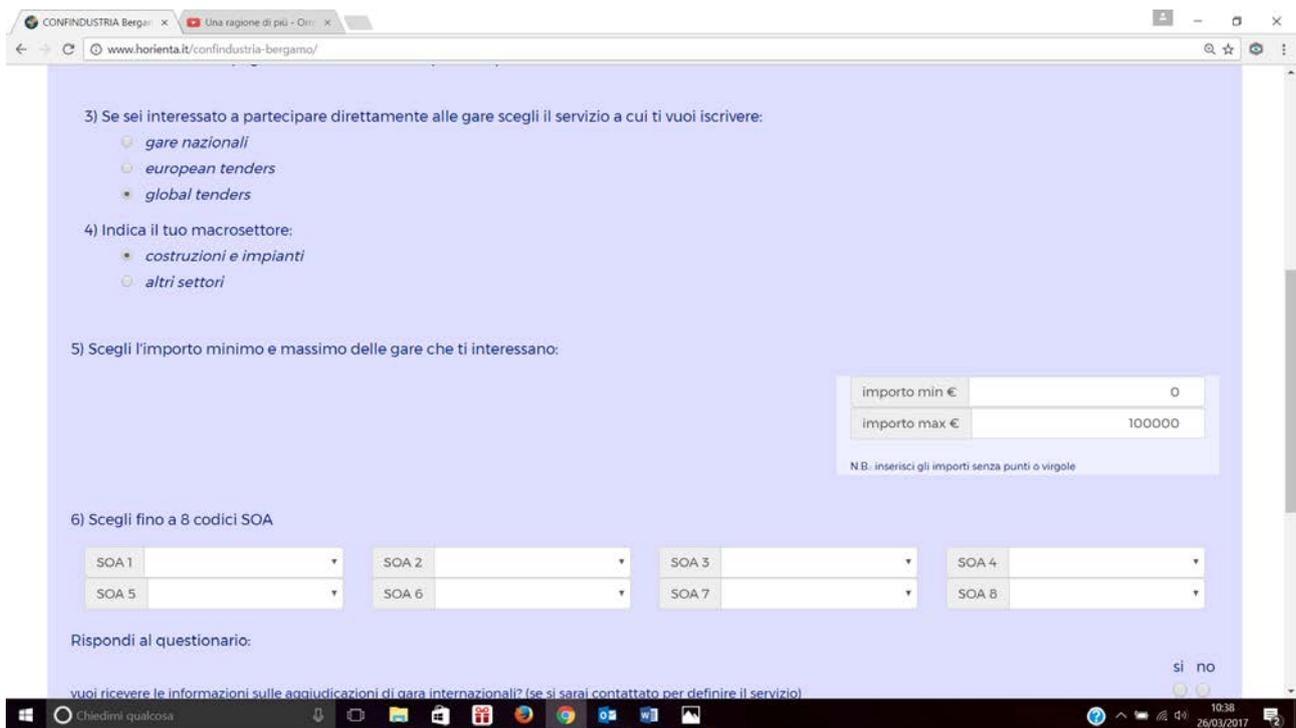
E passiamo a scegliere il servizio gare che ci interessa, tra le tre opzioni:

- gare nazionali, se sei interessato a ricevere solo le gare bandite in Italia;
- european tenders, se sei interessato a ricevere anche le gare bandite negli altri paesi della U.E.;
- global tenders se sei interessato a ricevere anche le gare bandite dalle istituzioni internazionali; scegliendo questa terza opzione avrai in automatico anche le gare dei paesi U.E., Italia compresa.

Procediamo scegliendo “global tenders”

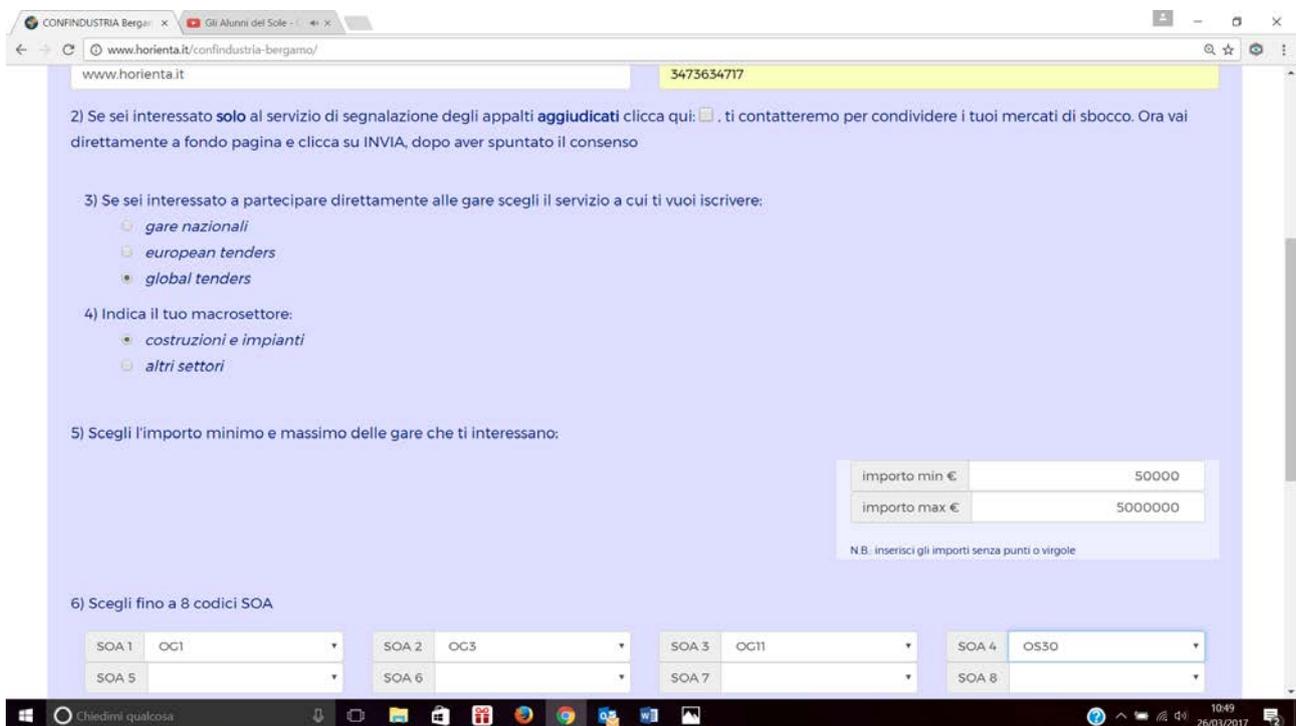
Subito dopo dobbiamo selezionare il macrosettore; iniziamo con l’esempio di un’azienda del settore “**costruzioni/impianti**”

[Torna all'indice](#)



A questo punto dobbiamo indicare:

- gli importi, minimo e massimo, delle gare che intendiamo ricevere; scriviamo gli importi senza punti o virgole;
- le categorie SOA di interesse.



In questo caso abbiamo scelto di ricevere le gare di importo compreso tra 50.000 e 5.000.000 di € per le categorie OG1, OG2, OG11, OS30.

Il servizio “global tenders” non richiede alcuna scelta di tipo geografico. Successivamente faremo un esempio, del settore “mobili” relativo al servizio “european tenders” che prevede invece anche questa opzione.

A questo punto non rimane che rispondere al questionario (**facoltativo**).

La prima domanda, è importante per le imprese che, pur avendo l’interesse principale rivolto alla partecipazione alle gare, desiderano ricevere anche informazioni sulle aggiudicazioni di gare nazionali ed internazionali, per le stesse categorie SOA indicate prima, e/o per altre categorie. Se avrai messo il flag su questa opzione verrai contattato dal team di horienta, per definire a che tipologia di aggiudicazioni sei interessato, e ti verrà attivato il servizio corrispondente.

Le risposte alle altre domande possono essere utilizzate per fornire indicazioni all’Associazione.

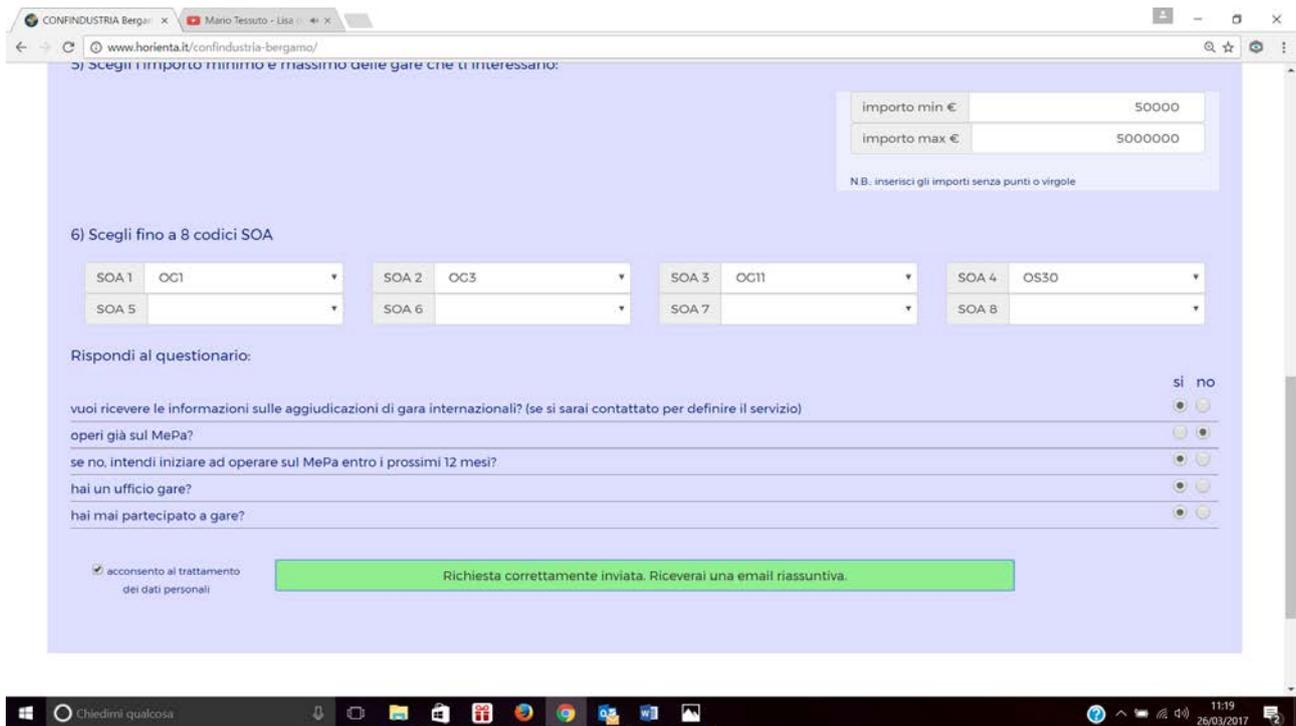
The screenshot shows a web browser window with the URL www.horienta.it/confindustria-bergamo/. A modal dialog box is open, asking for confirmation to send data. Below the dialog, the form includes a section for selecting SOA codes (SOA 1 to SOA 8) and a questionnaire with the following questions:

- vuoi ricevere le informazioni sulle aggiudicazioni di gara internazionali? (se si sarai contattato per definire il servizio)
- operi già sul MePa?
- se no, intendi iniziare ad operare sul MePa entro i prossimi 12 mesi?
- hai un ufficio gare?
- hai mai partecipato a gare?

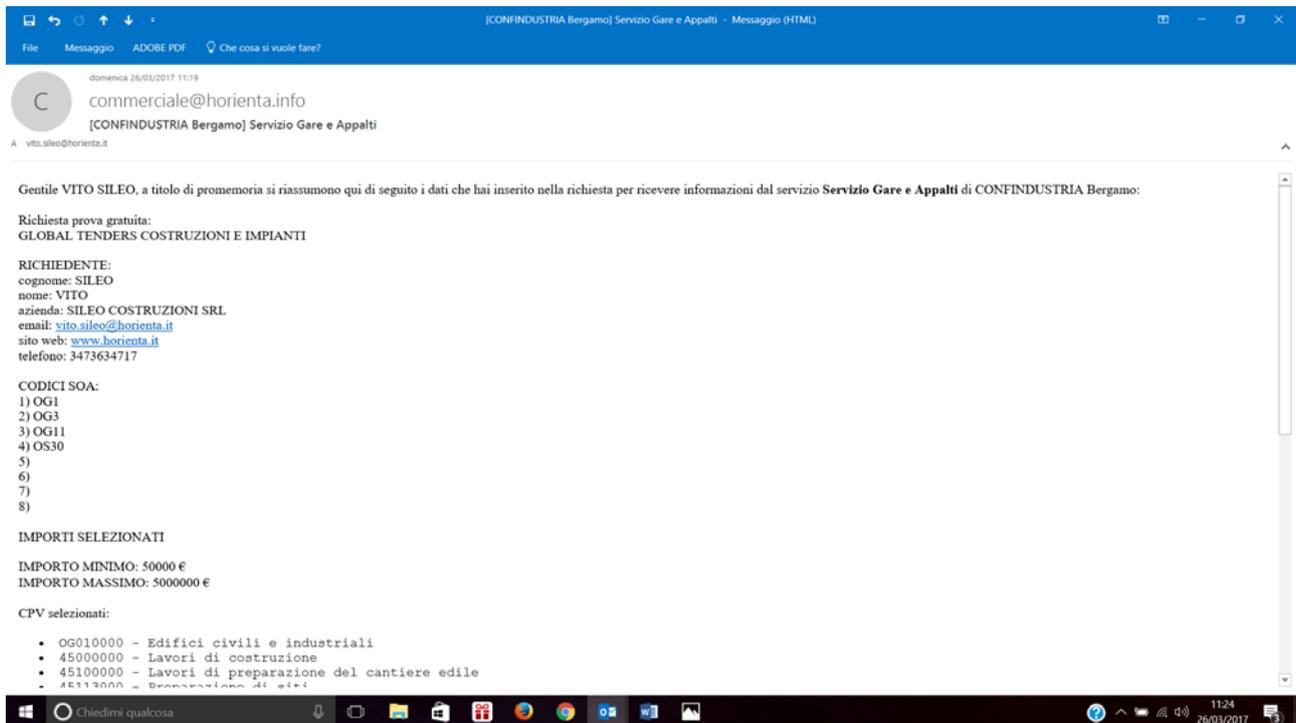
At the bottom, there is a checkbox for "consenso al trattamento dei dati personali" and a large "INVIA" button.

Dopo aver selezionato il flag relativo consenso per il trattamento dei dati, non resta che premere il tasto “INVIA” e confermare l’invio dei dati.

Completata la procedura vedrai a video che la barra di invio diventerà verde e ti darà un messaggio di invio riuscito correttamente, preannunciando l’invio di una mail, all’indirizzo immesso in anagrafica.



Di seguito la mail ricevuta, dopo qualche minuto, a seguito dell'attivazione effettuata.



A questo punto l'attivazione del servizio è completata.

Il servizio di segnalazione delle gare è attivo tutti i giorni feriali dal lunedì al venerdì; se, compatibilmente con questa tempistica, il giorno successivo all'attivazione non ricevi alcun report, controlla nello spam.

Se non trovi nulla neanche nello spam è utile sapere che l'indirizzo mail di partenza dei report è: confindustria.bergamo@horienta.info

Verifica con il gestore del server di posta la presenza di filtri che ostacolano la ricezione dei messaggi, ed eventualmente rimuovili.

Vediamo ora l'attivazione del servizio "european tenders" per un'impresa del settore arredamento; ricorda che "european tenders", a differenza di "global tenders" non prevede

Dopo aver compilato i campi dell'anagrafica selezioniamo "european tenders" e "altri settori".

Il sistema chiede di selezionare i paesi per i quali vogliamo ricevere le informazioni sulle gare (se avessimo scelto il servizio "gare nazionali" il sistema ci avrebbe proposto le regioni italiane).

Possiamo selezionare uno o più paesi; se desideriamo ricevere le informazioni su tutti i paesi selezioniamo "tutti", come nell'esempio.

In questo caso abbiamo lasciato 0 come importo minimo e 3.000.000 come importo massimo.

The screenshot shows a web browser window with the URL www.horienta.it/confindustria-bergamo/. The form contains the following information:

- VITO** (Name)
- SILEO** (Company)
- SILEO ARREDAMENTI** (Company)
- www.horienta.it** (Website)
- vito.sileo@horienta.it** (Email)
- 3473634717** (Phone)

Instructions and options:

- 2) Se sei interessato **solo** al servizio di segnalazione degli appalti **aggiudicati** clicca qui: ti contatteremo per condividere i tuoi mercati di sbocco. Ora vai direttamente a fondo pagina e clicca su **INVIA**, dopo aver spuntato il consenso
- 3) Se sei interessato a partecipare direttamente alle gare scegli il servizio a cui ti vuoi iscrivere:
 - gare nazionali*
 - european tenders*
 - global tenders*
- 4) Indica il tuo macrosettore:
 - costruzioni e impianti*
 - altri settori*
- 5) Scegli le nazioni e l'importo minimo e massimo delle gare che ti interessano:

Country selection table:

<input checked="" type="checkbox"/> Austria	<input checked="" type="checkbox"/> Estonia	<input checked="" type="checkbox"/> Irlanda	<input checked="" type="checkbox"/> Polonia
<input checked="" type="checkbox"/> Belgio	<input checked="" type="checkbox"/> Spagna	<input checked="" type="checkbox"/> Italia	<input checked="" type="checkbox"/> Portogallo
<input checked="" type="checkbox"/> Bulgaria	<input checked="" type="checkbox"/> Finlandia	<input checked="" type="checkbox"/> Lituania	<input checked="" type="checkbox"/> Romaniaa
<input checked="" type="checkbox"/> Cipro	<input checked="" type="checkbox"/> Francia	<input checked="" type="checkbox"/> Lussemburgo	<input checked="" type="checkbox"/> Svezia
<input checked="" type="checkbox"/> Ceca Repubblica	<input checked="" type="checkbox"/> Grecia	<input checked="" type="checkbox"/> Lettonia	<input checked="" type="checkbox"/> Slovenia
<input checked="" type="checkbox"/> Germania	<input checked="" type="checkbox"/> Croazia	<input checked="" type="checkbox"/> Malta	<input checked="" type="checkbox"/> Slovacchia
<input checked="" type="checkbox"/> Danimarca	<input checked="" type="checkbox"/> Ungheria	<input checked="" type="checkbox"/> Paesi Bassi	<input checked="" type="checkbox"/> Regno Unito
		<input checked="" type="checkbox"/> (tutte)	

Import values:

importo min €	0
importo max €	3000000

N.B. inserisci gli importi senza punti ne' virgole

Adesso dobbiamo dare informazioni sulla nostra attività; lo facciamo selezionando i codici CPV (Common Procurement Vocabulary) utilizzati in ambito U.E. per definire in quale settore merceologico si svolge la gara.

Intanto ti diamo alcune indicazioni di carattere generale, le stesse che troverai sul web:

inserisci le parole chiave che meglio descrivono la tua attività, utilizza il comando "carica codici" per visualizzare i codici corrispondenti alle parole chiave inserite e seleziona i codici da te ritenuti più appropriati; se nessun codice è interessante puoi azzerare il tutto con l'apposito comando. Se invece hai già selezionato uno o più codici e ne cerchi altri puoi aggiungere nell'apposita stringa altre parole chiave e caricare di nuovo i codici per selezionarne di nuovi.

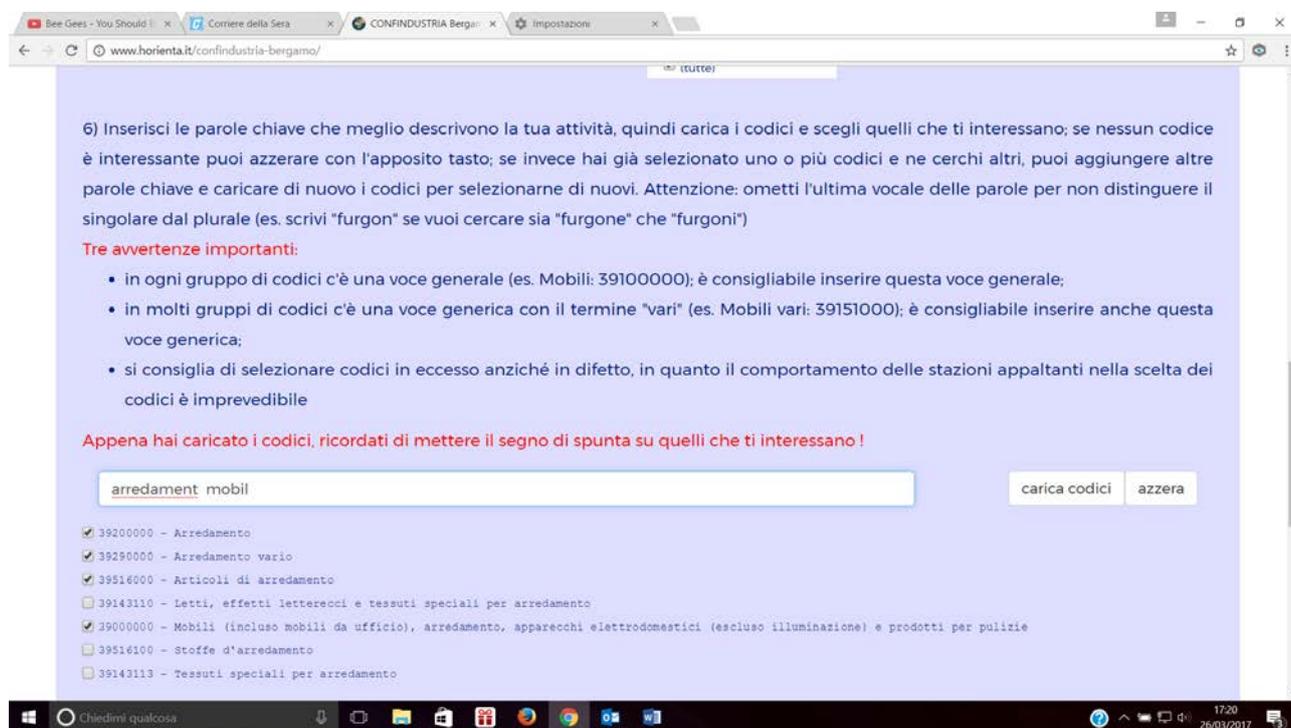
Attenzione: ometti l'ultima vocale delle parole chiave per non distinguere il singolare dal plurale (es. scrivi "furgon" se vuoi cercare sia "furgone" che "furgoni")

Tre avvertenze importanti:

- in ogni gruppo di codici c'è una voce generale (es. Mobili: 39100000); è consigliabile inserire questa voce generale;
- in molti gruppi di codici c'è una voce generica con il termine "vari" (es. Mobili vari: 39151000); è consigliabile inserire anche questa voce generica;
- si consiglia di selezionare codici in eccesso anziché in difetto, in quanto il comportamento delle stazioni appaltanti nella scelta dei codici è imprevedibile

Bene, dopo questa indicazioni continuiamo con la scelta dei CPV per la SILEO ARREDAMENTI.

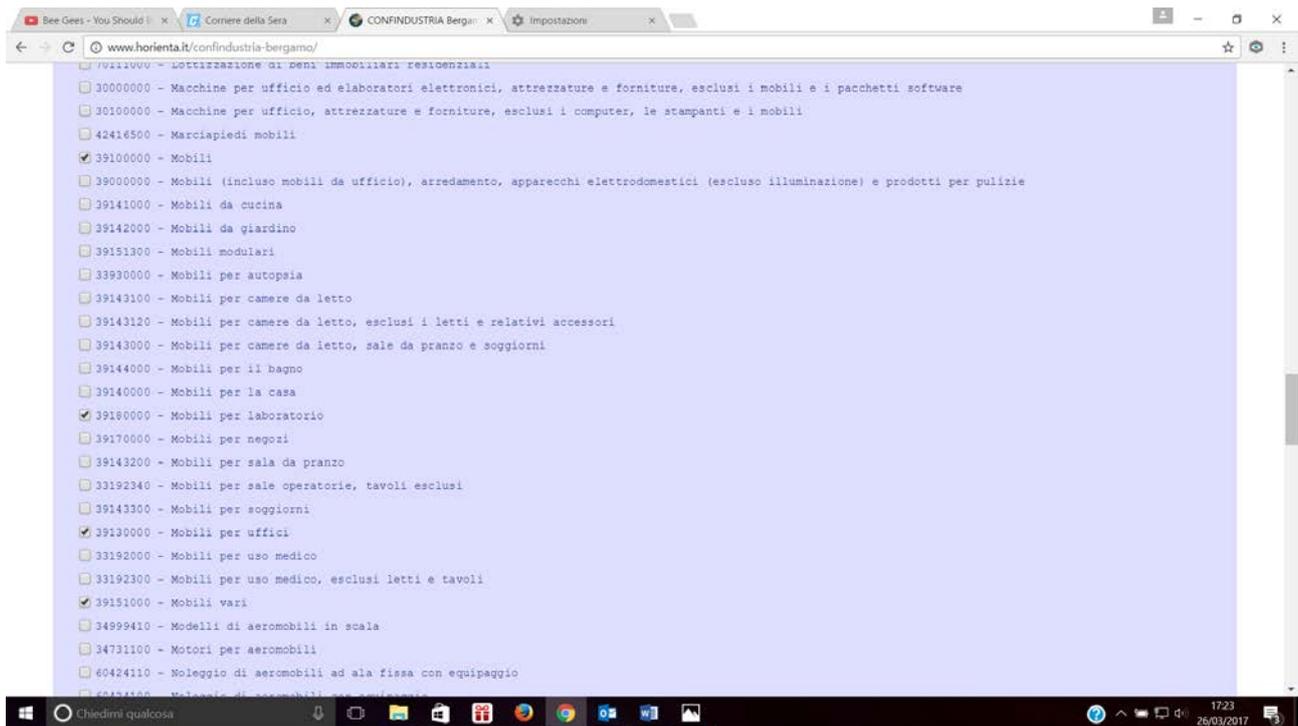
La prima cosa che possiamo fare è inserire la parola "arredament" e caricare i codici.



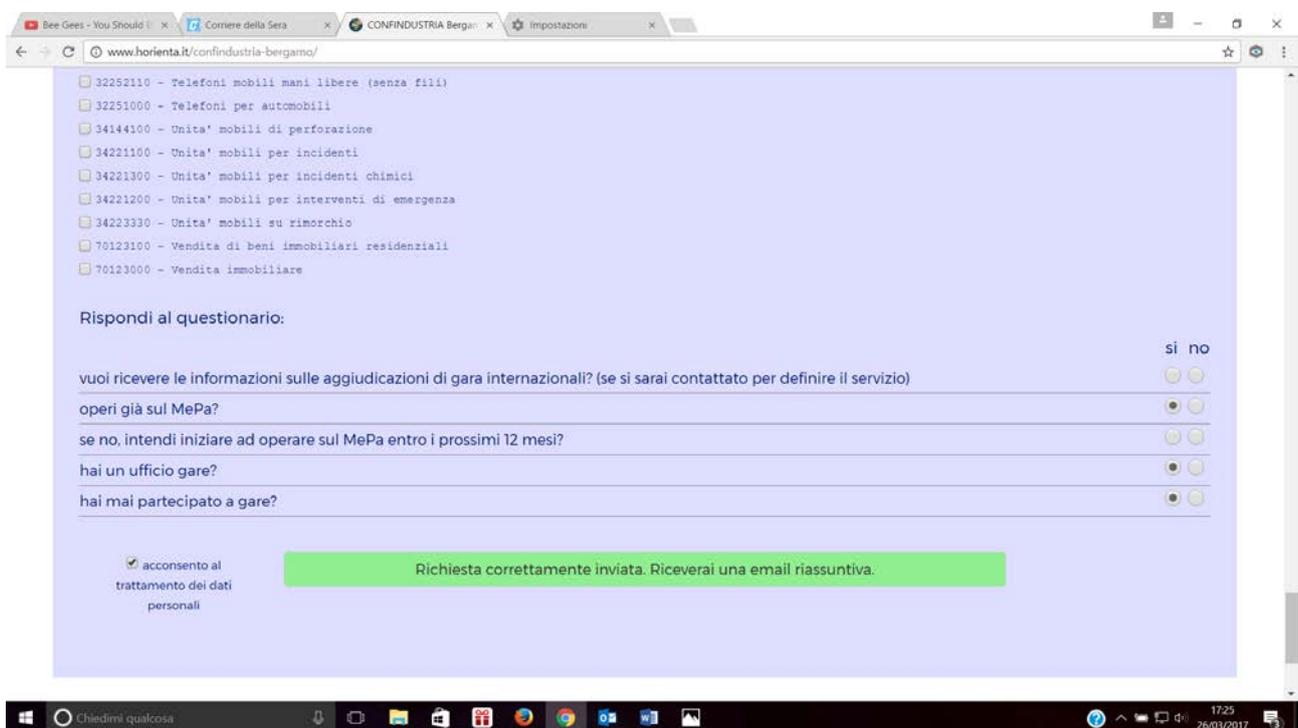
Selezioniamo i codici che ci interessano:

- Arredamento
- Arredamento vario
- Articoli di arredamento
- Mobili

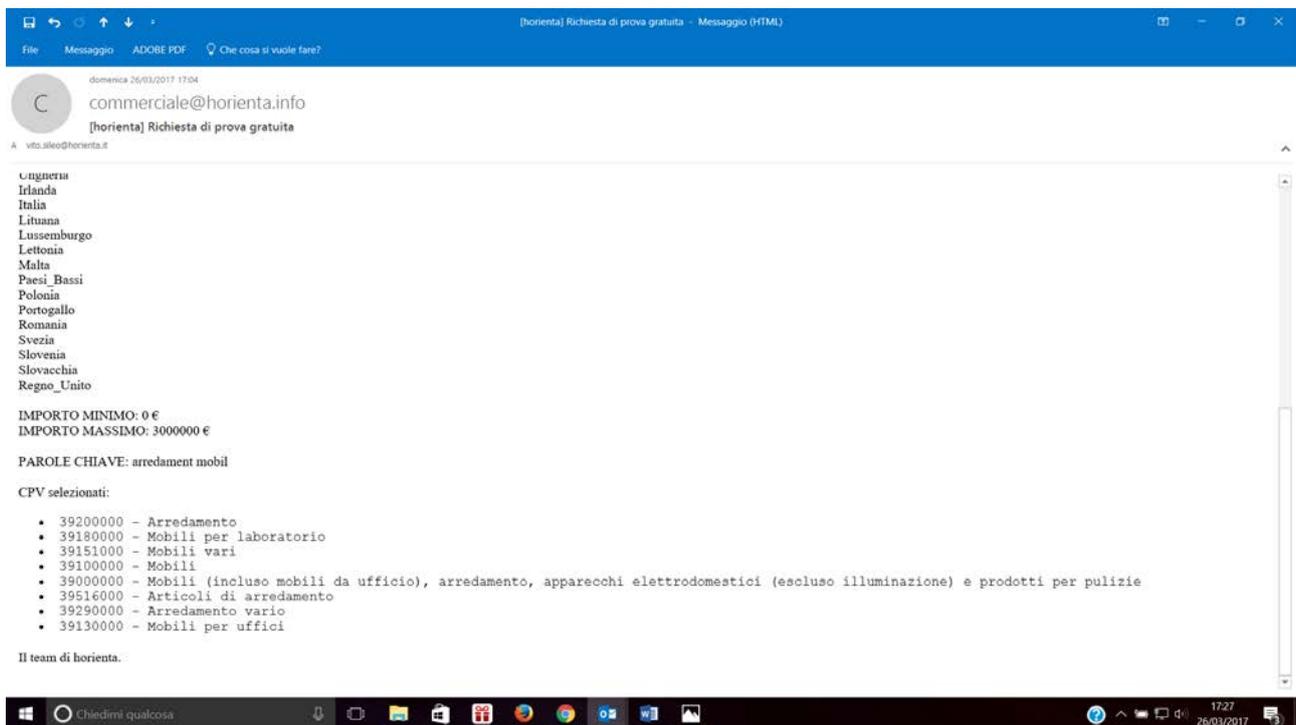
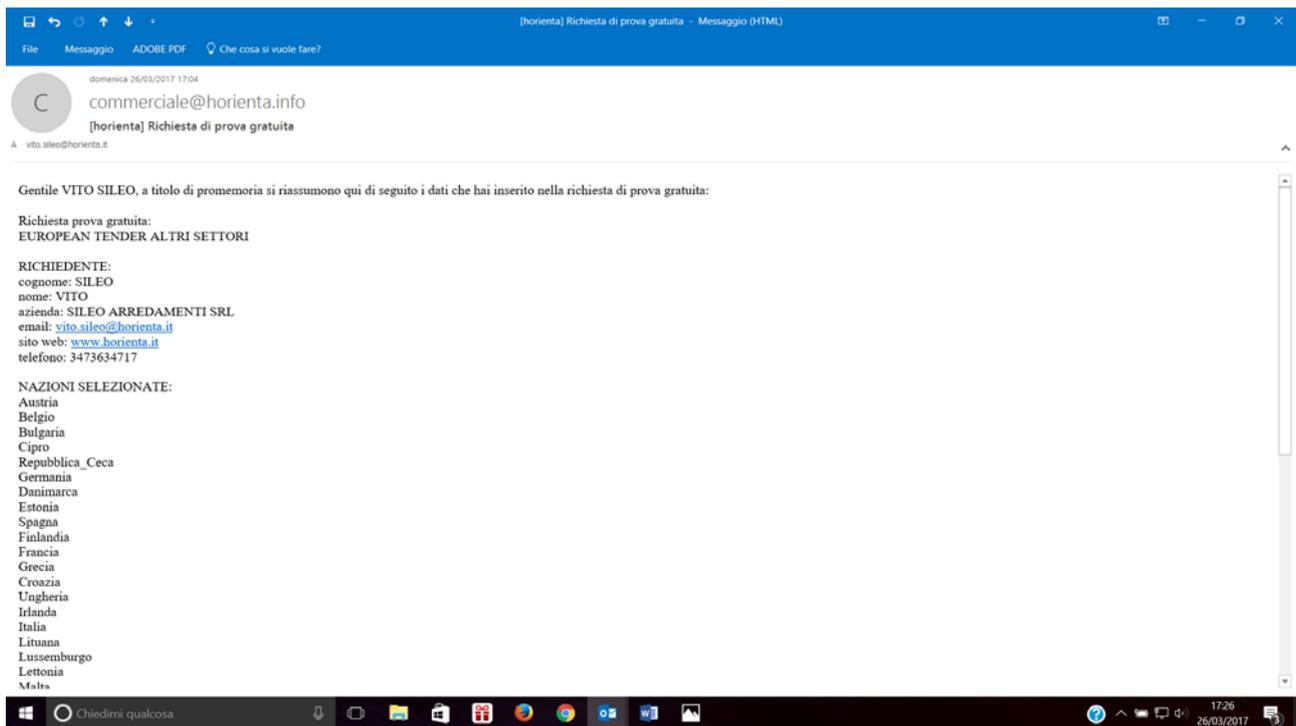
Inseriamo quindi la parola "mobil" e carichiamo i nuovi codici; si apre una lista lunga di codici, tra i quali selezioniamo quelli indicati nella figura:



Scendo in fondo alla pagina, autorizzo il trattamento dei dati, e invio il modulo, subito mi compare la stringa verde che segnala il buon fine dell'operazione.



Dopo pochi minuti arriva la mail di conferma dell'attivazione del servizio (qui è divisa in due foto):



Per facilitare l'individuazione delle parole più adatte a ciascuna attività, è stato inserito sul sito dell'Associazione un file che contiene tutti i codici CPV (sono 9.454). Utilizzando il comando di ricerca testuale è possibile verificare quali sono le parole che meglio identificano i codici interessanti, da utilizzare nella procedura online.

ATTIVAZIONE DEL SOLO SERVIZIO DI SEGNALAZIONE DELLE AGGIUDICAZIONI DI GARA

La procedura è estremamente semplice: è sufficiente spuntare l'apposito campo, dare il consenso al trattamento dei dati, e inviare il modulo.

The screenshot shows a web browser window with the URL www.horienta.it/confindustria-bergamo/. The page header features the CONFINDUSTRIA BERGAMO logo and the text: "Benvenuto nella pagina di attivazione del servizio **Servizio Gare e Appalti!** Ogni giorno direttamente nella tua posta elettronica tutte le informazioni sulle gare che ti interessano. Inserisci i tuoi dati, seleziona il tuo settore operativo, definisci i tuoi interessi (aree geografiche, importi minimo e massimo) e invia il modulo:".

The form is titled "1) Compila l'anagrafica:" and contains the following fields:

- VITO
- SILEO
- SILEO CONTENITORI PER ALIMENTI
- vito.sileo@horienta.it
- www.horienta.it
- 3473634717

Below the form, there is a checkbox for "Se sei interessato **solo** al servizio di segnalazione degli appalti **aggiudicati** clicca qui: , ti contatteremo per condividere i tuoi mercati di sbocco. Ora vai direttamente a fondo pagina e clicca su INVIA, dopo aver spuntato il consenso".

At the bottom of the form, there is a checkbox for "acconsento al trattamento dei dati personali" which is checked. A green button indicates "Richiesta correttamente inviata. Riceverai una email riassuntiva."

Anche in questo caso si riceve una mail di conferma:

The screenshot shows an email message from commerciale@horienta.info to vito.sileo@horienta.it. The subject is "[CONFINDUSTRIA Bergamo] Servizio Gare e Appalti".

The email content reads: "Gentile VITO SILEO, a titolo di promemoria si riassumono qui di seguito i dati che hai inserito nella richiesta per ricevere informazioni dal servizio **Servizio Gare e Appalti** di CONFINDUSTRIA Bergamo:".

The details listed are:

- cognome: SILEO
- nome: VITO
- azienda: SILEO CONTENITORI PER ALIMENTI
- email: vito.sileo@horienta.it
- sito web: www.horienta.it
- telefono: 3473634717

The email concludes with "Il team di horienta."

L'impresa verrà contattata dal team di **horienta** per definire il profilo di interesse e rendere operativo il servizio.

REPORT DEL SERVIZIO GARE: LO SCADENZARIO

Ogni mattina (lunedì-venerdì) riceverai una mail proveniente dall'indirizzo confindustria.bergamo@horienta.info.

Vediamo lo scadenziario dell'impresa SILEO COSTRUZIONI SRL, di cui abbiamo seguito la creazione del profilo.

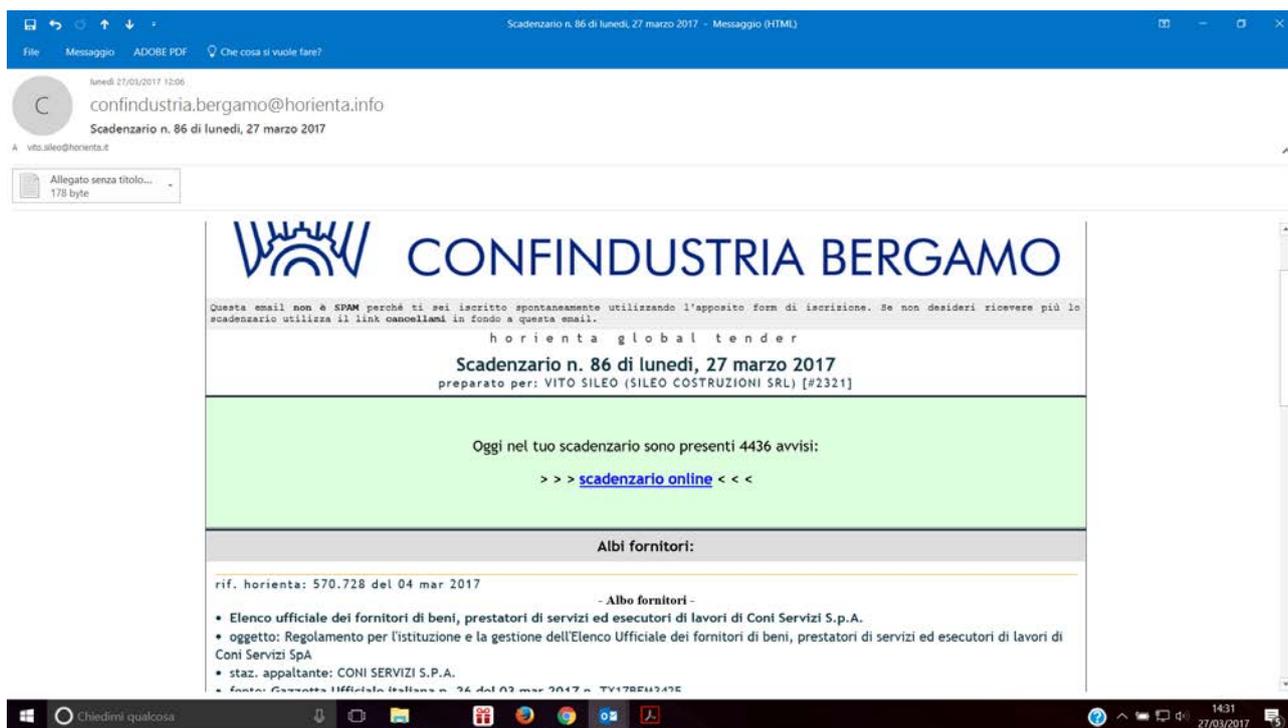
Ricordiamo in sintesi il profilo:

- Servizio: Global Tender (quindi tutte le gare, per Italia, Paesi U.E. e istituzioni internazionali)
- Categorie di lavori: OG1, OG3, OG11, OS30
- Importi: da 50.000 a 5.000.000 di €.

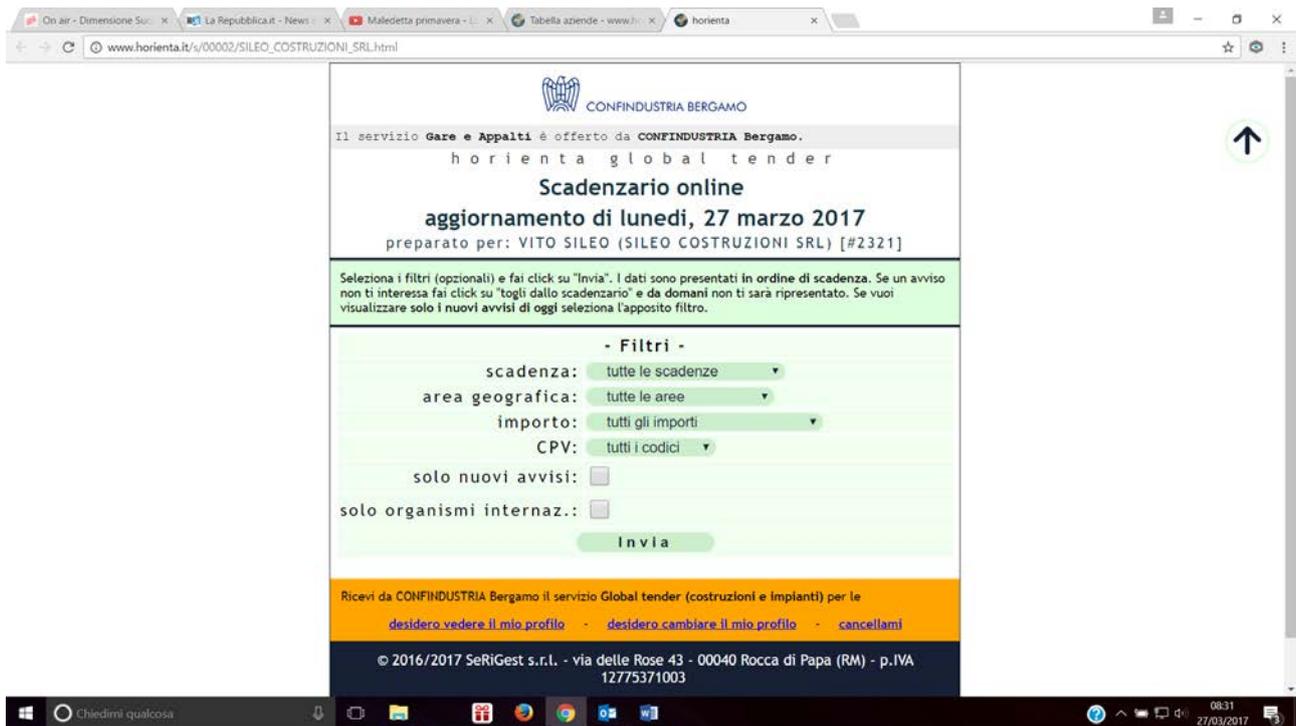
Lo scadenziario non contiene solo le gare pubblicate il giorno precedente alla ricezione del report, ma contiene tutte le gare "aperte", quindi non ancora scadute, coerenti con il profilo impostato.

Apriamo la mail ricevuta il 27 marzo 2017 troviamo subito due tipi di informazioni:

- la presenza nel corpo della mail di alcuni avvisi relativi alla costituzione/rinnovo di albi fornitori di pubbliche amministrazioni italiane; è l'unico tipo di informazioni presente nel corpo della mail;
- la presenza nello scadenziario di 4.436 avvisi.



Per visualizzare gli avvisi selezioniamo il comando "scadenziario online", che permette di aprire la maschera di consultazione del report.



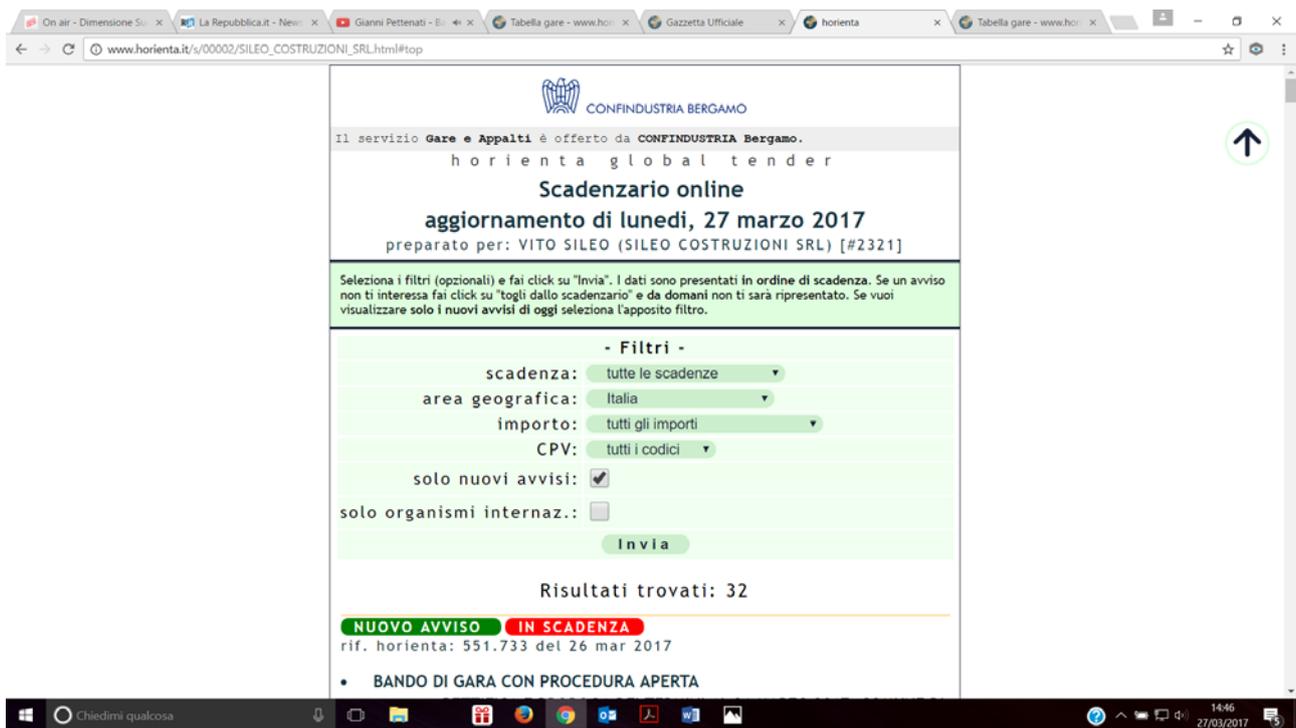
Utilizzando il tasto “invia” possiamo visualizzare tutti gli avvisi, ordinati in base alla scadenza, da quelli con scadenza più breve fino a quelli con scadenza più lunga.

Ovviamente quando gli avvisi, come nel caso in questione, sono numerosi, possiamo utilizzare, anche combinandoli, una serie di filtri messi a disposizione degli utenti, per favorire la lettura mirata dei dati.

Come si vede nell’immagine i filtri disponibili sono 6 (diventano 5 nei servizi “gare nazionali” e “european tenders” perché in questi due casi non sono presenti le gare finanziate dagli organismi internazionali, per cui manca questo filtro).

Quindi utilizzando i filtri possiamo visualizzare solo parti specifiche della base dati: un filtro importante è “solo nuovi avvisi”, che ci permette di visualizzare solo le novità del giorno. In pratica questo filtro trasforma lo scadenziario nel bollettino delle gare del giorno. Possiamo ad esempio abbinare il filtro “solo nuovi avvisi” al filtro geografico per visualizzare i nuovi avvisi in un determinato paese, es. Italia.

Il report ci dice che i nuovi avvisi in Italia sono 32.



Possiamo approfondire ulteriormente l'analisi applicando anche il filtro CPV, per visualizzare ad esempio solo i nuovi avvisi in Italia per la categoria OG1.

Il sistema ci restituisce 15 avvisi.



Per visualizzare gli avvisi dobbiamo semplicemente utilizzare la barra di scorrimento sulla destra; per tornare alla maschera iniziale contenente i filtri abbiamo a disposizione sulla destra la freccia rivolta verso l'alto.

Scorrendo verso il basso possiamo vedere la struttura tipica di un avviso.

L'avviso contiene in forma sintetica le informazioni utili per una prima valutazione che la gara può avere per l'impresa (oggetto, importo, scadenza, localizzazione); per facilitare il lavoro degli utenti nell'avviso è presenta il link al sito della stazione appaltante dove può essere scaricata la documentazione tecnico-amministrativa della gara. Se non vogliamo rivedere l'avviso nel report dei giorni successivi è sufficiente utilizzare il tasto "togli dallo scadenziario"

Impianti interni elettrici, telefonici, radiotelefonici e televisivi

NUOVO AVVISO
rif. horienta: 603.195 del 25 mar 2017

Bando di gara

- Bando di gara PA V06/17/SUA - Lavori di recupero e miglioramento degli alloggi ERP di via Tamigi - Lotto A Comune di Monterotondo (RM).
- oggetto: Lavori di recupero e miglioramento degli alloggi ERP di via Tamigi - Lotto A Comune di Monterotondo
- staz. appaltante: CITTA' METROPOLITANA DI ROMA CAPITALE [Sede legale: via IV Novembre n. 119 - 00187 Roma (RM), Italia Punti di contatto: Tel. 06/67663606-3681-3499 - Mail: gare.viabilita@cittametropolitanaroma.gov.it Codice Fiscale: 80034390585 Partita IVA: 06214441005]
- importo: **923.473,34 EUR**
- scadenza: **18 aprile 2017 (mancano 22 gg.)**
- fonte: Gazzetta Ufficiale italiana n. 35 del 24 mar 2017 n. TX17BFF4627
- link: [leggi il testo](#)
- link: [link ai documenti di gara](#)
- lingua: IT
- codici CPV: OG1, OG11

TOGLI DALLO SCADENZARIO

- prodotti o servizi interessati -

- Edifici civili e industriali
- Impianti tecnologici

Come detto in precedenza tutti i filtri disponibili possono essere utilizzati, anche in combinazione, per restringere i risultati delle ricerche.

REPORT DEL SERVIZIO AGGIUDICAZIONI DI GARA

Ricordiamo che ai fini dell'attivazione di questo servizio l'impresa viene contattata dal team di **horienta** per definire in dettaglio il profilo commerciale di interesse.

Una volta che il profilo è stato attivato, ogni lunedì l'impresa riceve una mail che contiene nel corpo le seguenti informazioni:

- una panoramica sintetica degli avvisi per località italiane e paesi della U.E;
- l'elenco degli avvisi di aggiudicazione.

L'esempio in questione riguarda l'ipotetica azienda SILEO CONTENITORI PER ALIMENTI, interessata a ricevere le aggiudicazioni di gare per forniture alimentari e servizi di mensa/ristorazione.

The screenshot shows an email interface with the following content:

Monday, 27/03/2017 17:28
confindustria.bergamo@horienta.info
Esiti delle Gare - lunedì, 27 marzo 2017

Allegato senza titolo...
178 byte

CONFINDUSTRIA BERGAMO

Ricevi Esiti delle Gare perché sei utente del servizio di CONFINDUSTRIA Bergamo. Questa email non è SPAM perché ti sei abbonato volontariamente al servizio. Se non desideri ricevere più lo scadenzario utilizza il link [cancellami](#) in fondo a questa email.

horienta esiti di gare europee

Esiti delle Gare - lunedì, 27 marzo 2017
preparato per: VITO SILEO (SILEO CONTENITORI PER ALIMENTI) [#2324]

Esiti delle Gare viene spedito il lunedì mattina.

PANORAMICA in Italia

- SORRENTO (NA): 1 avviso per 560,00 EUR
- TERNI (TR): 1 avviso per 20.536.528,00 EUR
- COLOGNOLA AI COLLI (VR): 1 avviso per 736.098,85 EUR
- BACOLI (NA): 1 avviso per 600,00 EUR
- AREZZO (AR): 1 avviso per 4.148.190,56 EUR
- NAPOLI (NA): 4 avvisi per 3.140,00 EUR
- MONZA (MI): 2 avvisi per 15.338.717,04 EUR
- BELLUNO (BL): 1 avviso per 199.131,00 EUR

PANORAMICA in Europa

- Bulgaria: 9 avvisi per 4.716.568,74 BGN
- Lituania: 1 avviso per 51.982,00 EUR
- Denmark: 1 avviso
- United Kingdom: 8 avvisi per 19.842.025,40 GBP
- Finland: 1 avviso per 1.500.000,00 EUR

L'avviso di aggiudicazione contiene le seguenti informazioni:

- il paese di riferimento;
- l'oggetto della gara;
- il link al testo del provvedimento di aggiudicazione, in cui è riportata l'indicazione dell'impresa aggiudicataria;
- il link, quando disponibile, al sito dell'impresa aggiudicataria.

Esiti delle Gare - lunedì, 27 marzo 2017 - Messaggio (HTML)

File Messaggio ADOBE PDF Che cosa si vuole fare?

lunedì 27/03/2017 17:28

confindustria.bergamo@horienta.info

Esiti delle Gare - lunedì, 27 marzo 2017

A silovto@tin.it

Allegato senza titolo...
178 byte

rif. horienta: 596.050 del 21 mar 2017

Servizi - Avviso di aggiudicazione - Procedura aperta

- Italia-Arezzo: Servizi di ristorazione scolastica
- oggetto: Denominazione conferita all'appalto Affidamento, in concessione, del servizio di ristorazione scolastica.
- staz. appaltante: Comune di Arezzo (Collettività)
- importo: 4.148.190,56 EUR
- fonte: Gazzetta Ufficiale Europea n. 104810-2017
- link: [leggi il testo](#)
- sito web: <http://www.comune.arezco.it>
- lingua: IT

- prodotti o servizi interessati -

Servizi di ristorazione scolastica

rif. horienta: 594.337 del 21 mar 2017

Forniture - Avviso di aggiudicazione - Procedura aperta

- Estonia-Tallinn: Prodotti alimentari e prodotti secchi vari
- staz. appaltante: Riigi Kaitseinvesteeringute Keskus (70009764) (N - Agenzia/ufficio nazionale o federale)
- importo: 8.637.146,00 EUR
- fonte: Gazzetta Ufficiale Europea n. 104670-2017
- link: [leggi il testo](#)
- lingua: ET

Chiedimi qualcosa

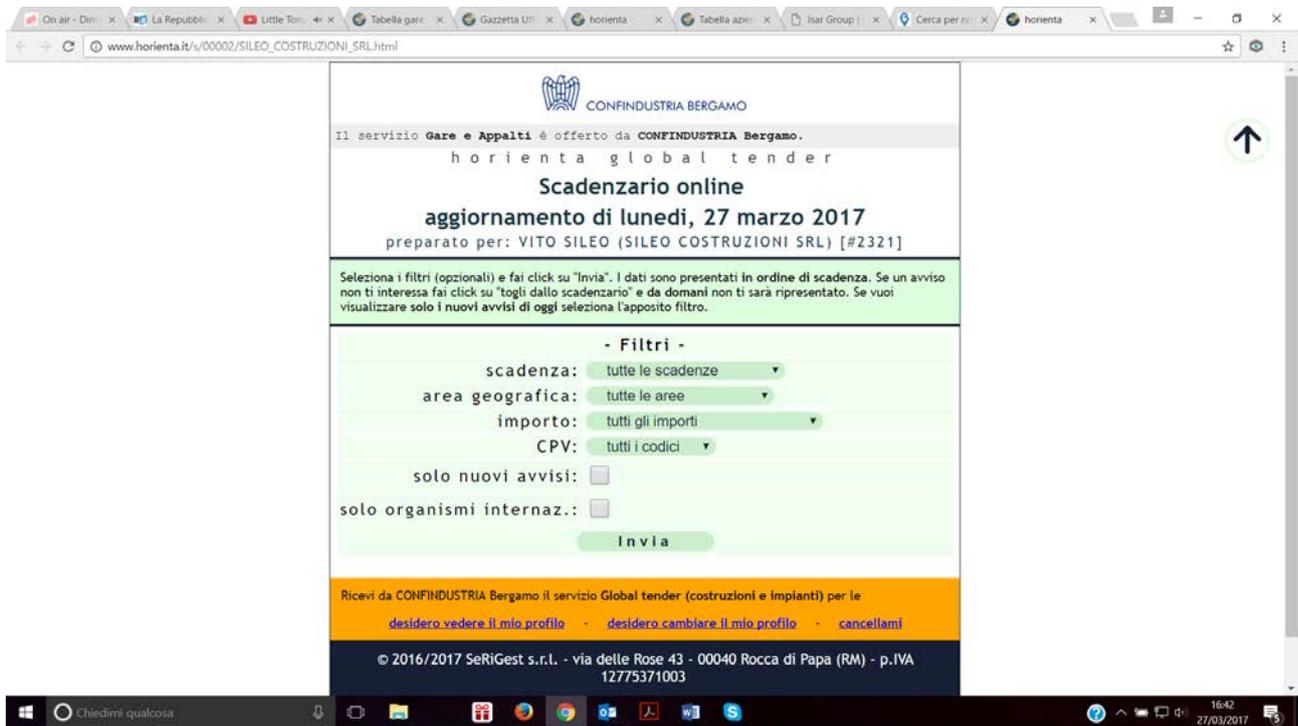
17:53
27/03/2017

IL CAMBIO DEL PROFILO

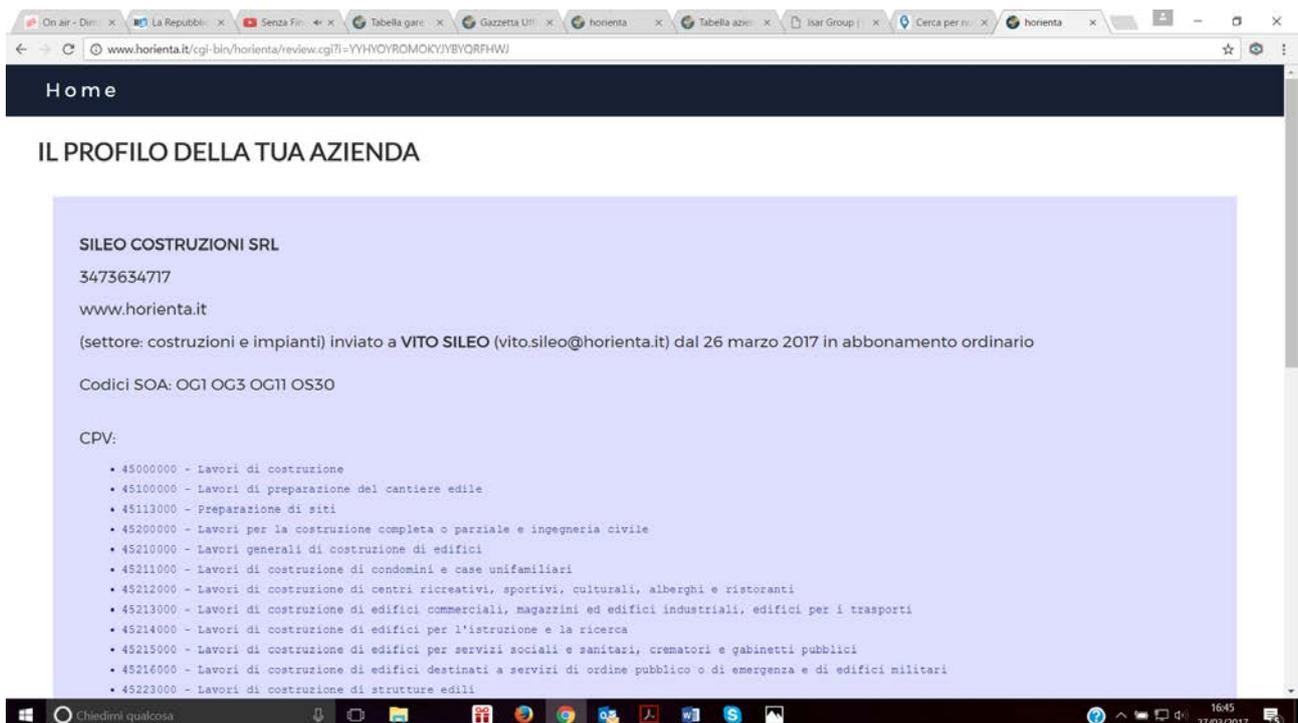
Gli utenti dei servizi di segnalazione delle gare (qualunque sia l'ambito geografico prescelto) possono modificare in totale autonomia il proprio profilo (aree geografiche, importi, codici).

Tornando alla machera vista in precedenza vediamo che in basso sono disponibili i link per due funzioni:

- visualizzare il profilo;
- cambiare il profilo.



Attivando la prima funzione possiamo visualizzare il profilo attivo alla data in essere.

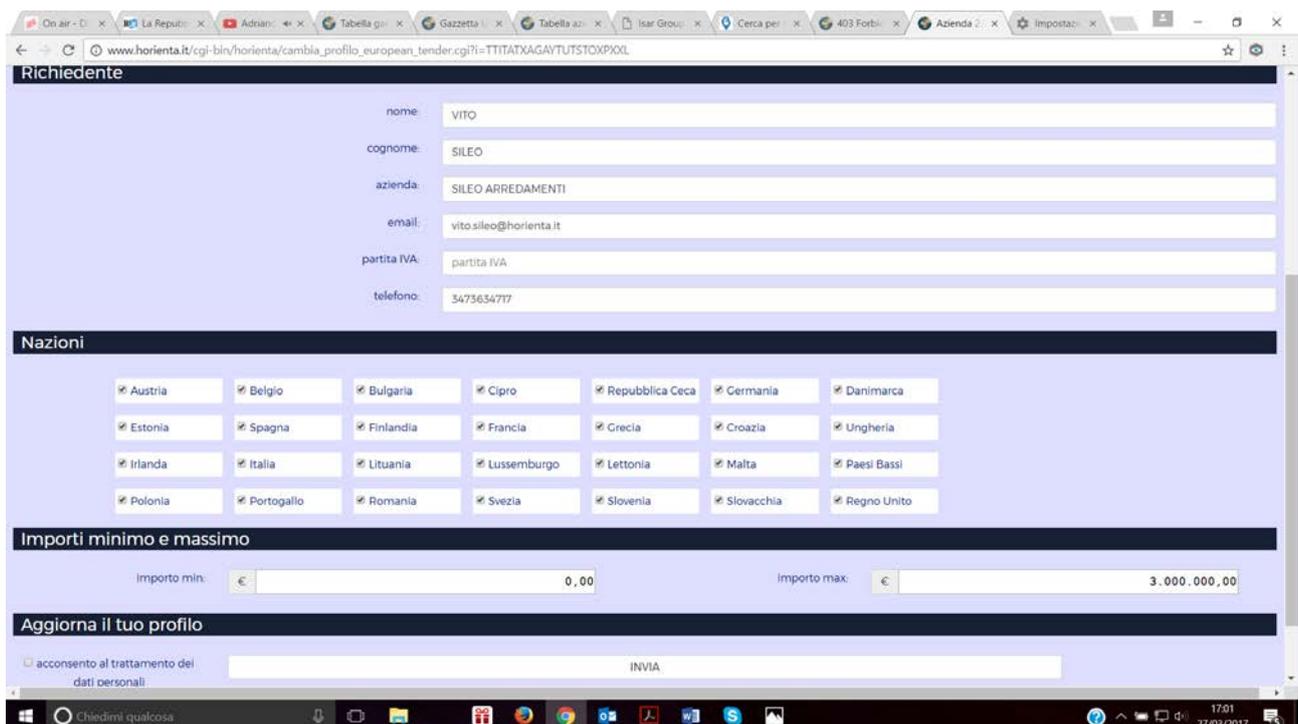


Utilizzando la seconda possiamo invece intervenire per modificare il profilo.

Nel caso delle imprese operanti in settori diversi da costruzioni/impianti, la modifica dei codici avviene con le stesse modalità utilizzate al momento dell'attivazione del servizio (inserimento delle parole chiave, caricamento e scelta dei nuovi codici); nell'esempio abbiamo aggiunto il codice "poltrone". E' possibile eliminare uno o più codici già presenti, semplicemente deselezionandoli dall'elenco.



Possiamo inoltre modificare l'anagrafica, le aree di interesse, e gli importi. Al termine delle modifiche autorizziamo il trattamento dei dati e inviamo la richiesta. Dal giorno successivo il report delle gare sarà coerente con il nuovo profilo.



Le imprese del settore costruzioni/impianti hanno a disposizione le medesime funzionalità.

Se l'impresa desidera modificare il servizio di riferimento (es. passare da "gare nazionali" a "european tenders" o da "european tenders" a "global tenders") può inviare una mail a: commerciale@serigest.it, oppure utilizzare i canali dell'associazione.